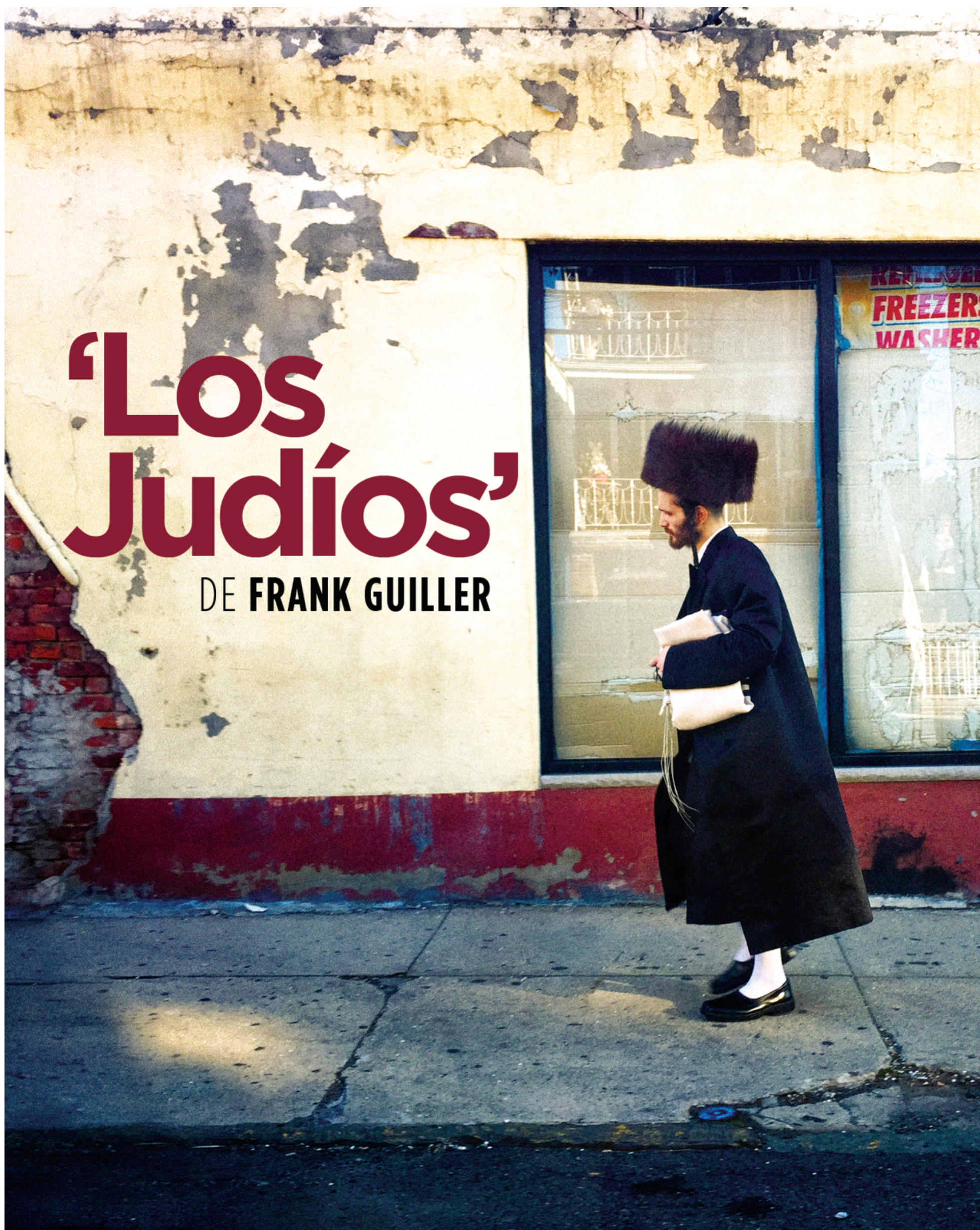


# GALERÍA 305



## 'Los Judíos'

DE FRANK GUILLER

FRANK GUILLER Foto de cortesía

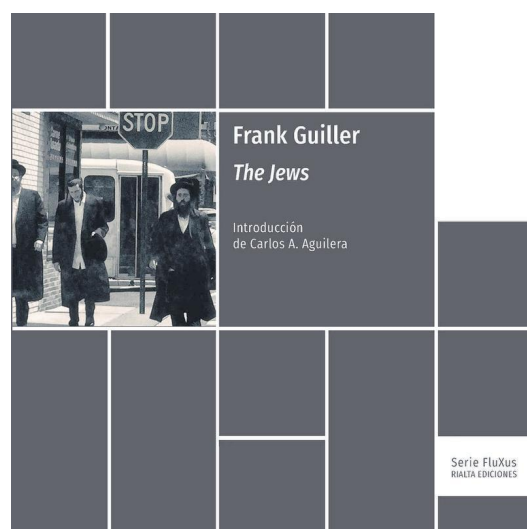
'THE JEWS', UN ENSAYO FOTOGRÁFICO DE MANO DE FRANK GUILLER QUE RECOGE LA VIDA DE LA POBLACIÓN JUDÍA ORTODOXA EN EL SENO DE LA GRAN MANZANA A PARTIR DE SUS DOS ASENTAMIENTOS FUNDAMENTALES (UNION CITY, NUEVA JERSEY, Y BROOKLYN, NUEVA YORK).

POR JANET BATET  
Especial/el Nuevo Herald

La casa editorial Rialta lanza la colección Fluxus. Con coordinación del poeta, novelista y ensayista cubano radicado en Praga, Carlos A. Aguilera, la nueva línea editorial, dirigida al universo visual de creadores cubanos, propone un interesante desplazamiento o corrimiento de fallas donde el punto de mira no es más la isla en sí misma, sino el entorno inmediato donde ahora se insertan estos creadores en una suerte de mirada transversal para con su propio yo.

Es así que nace el primer volumen de la serie: *The Jews*. Un ensayo fotográfico de mano de Frank Guiller que recoge la vida de la población judía ortodoxa en

VEA JUDIOS, 2D



**Cernuda Arte**

presents

**Recent Arrivals  
at the Gallery**

3155 Ponce de León Blvd. Coral Gables, FL 33134

305-461-1050 cernudaarte@msn.com

[WWW.CERNUDAARTE.COM](http://WWW.CERNUDAARTE.COM)



IMAGE DETAIL: VÍCTOR MANUEL GARCÍA,  
*Peasant Lady*, ca. 1949-1950,  
oil on canvas, 22 x 18 1/8 inches

This exhibit highlights a magnificent selection of more than 40 works recently arrived to the gallery.

**Including pieces by:** Wifredo Lam, René Portocarrero, Carlos Enriquez, Víctor Manuel García, Mariano Rodríguez, Antonio Gattorno, Fidelio Ponce de León, Eduardo Abela, Felipe Orlando, Angel Acosta León, Carlos Alfonso, Luis Martínez Pedro, Gina Pellón, José Mijares, Agustín Fernández, Rafael Soriano, Carmelo González, Manuel Mendive, Roberto Fabelo, Juan Roberto Diago, Miguel Florido, Vicente Hernández, Joel Besmar, Giosvany Echevarría and Danuel Méndez

FADA MEMBER | FINE ART DEALERS ASSOCIATION





VIENE DE LA 1D

## JUDIOS

el seno de la Gran manzana a partir de sus dos asentamientos fundamentales (Union City, Nueva Jersey, y Brooklyn, Nueva York).

Frank Guiller ha estado siem-

centro y parte.

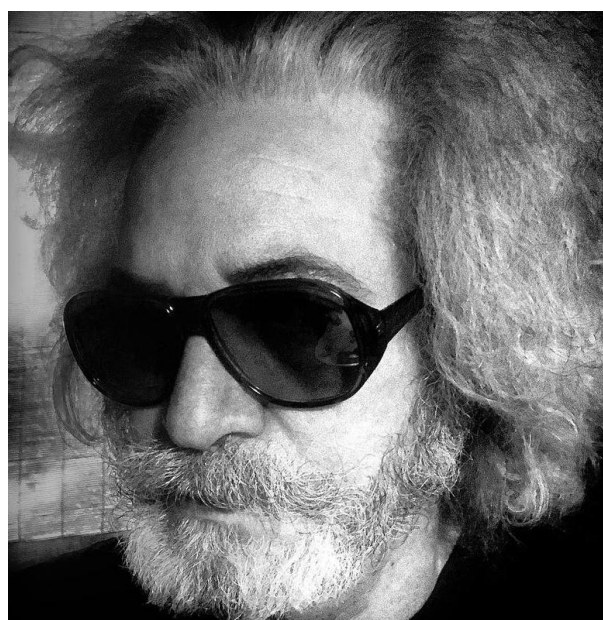
Asistimos a fotografías, unas veces de grupo, otras individuales –nunca intrusiones, donde el sujeto, fácilmente identificable a partir del distintivo atuendo (largos sacos oscuros, medias, peyot o tirabuzones, kipás, kipots tzitzits, talits, shtrreimels o

spodiks, tefillins, tichels, entre otros), es común transeúnte que habita la ciudad. Los niños juegan, montan patinetas, sonríen, van a la escuela. Las parejas pasean a sus hijos en coche, hacen cola. Algunos responden el celular, otros esperan el autobús, cruzan la calle, conversan, llevan compras, se apuran –¿quién no?– de regreso del *dry cleaning*.

Casi siempre de paso, ensimismados en su cotidianeidad y compartiendo el espacio público común, los judíos de Guiller, dejan de ser esa comunidad enquistada, cerrada en sí misma, para acercarse a nosotros, a través de las mismas rutinas diarias.

Una de las fotografías, en una intersección cualquiera de New Jersey, muestra en caprichosa coincidencia perpendicular un grupo de niños judíos que se adentra en el plano, mientras otro grupo también con niños avanza de derecha a izquierda. El signo de STOP, justo en el encuentro a donde los dos grupos se dirigen, pareciera un llamado de reflexión.

Realizadas entre 2014 y 2018, las fotografías que integran *The Jews*, sin título invariablemente, tienen el tino de no interferir la actividad del retratado, y su religiosidad –si bien signo identi-



EL FOTÓGRAFO Frank Guiller.

Foto de cortesía

tario distintivo- deviene aquí mero espectro. Asistimos, como espejo, a gente común que habita la ciudad.

Realizada enteramente en fotografía digital, *The Jews* comprende fotografías a color y blanco y negro donde el uso de filtros permite la unicidad cromática que distingue a las fotos en color, desprovista de estridencias, y el riquísimo juego de tonalidades ostensible en las fotografías en

blanco y negro que integran la serie.

Frank Guiller (La Habana, 1959) es artista visual y fotógrafo. Estudió artes plásticas en el Museo Nacional de La Habana y la Academia de Bellas Artes de San Alejandro. Vive en Nueva York desde el 1988.

Janet Batet es escritora, curadora y crítica de arte. Escribe para diferentes publicaciones, galerías y museos.



pre interesado en el sujeto de paso. Ese sujeto con el que nos tropezamos a diario y del que no sabemos nada. Ese mismo sujeto del que asoman, demasiado apuradas, diferencias ostensibles al ojo e insignificantes en la realización de nuestro cotidiano. Es justo en esta encrucijada que se emplaza *The Jews*.

El libro, que comprende 90 fotografías a página completa, una introducción de Carlos A. Aguilera y una reflexión a modo de epístola de la serie en cuestión de Frank Guiller, así como nota curricular del artista, es un interesante contrapunto entre la vida frenética de la ciudad de Nueva York, epígono de ciudad global, y la inserción y subsistencia de la comunidad judía ortodoxa, modelo de cultura de resistencia por excelencia.

La introducción de Aguilera, en conciso y enjundioso recorrido, nos lleva por diferentes modalidades de adaptación de la cultura judía al nuevo enclave –espejo extensible a cualquier comunidad trasplantada– para adentrarnos entonces en la mirada de peculiar Guiller, esa mirada íntima, que, al decir de Aguilera, “sólo puede ser pensada como espectro.” Y es que *The Jews*, comprende una mirada inclusiva y no invasiva, que hace del sujeto retratado a un tiempo



FRANK GUILLER Fotos de cortesía